



Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs, Bridge House, Tŷ'r Bont, Station Road,  
Ffordd yr Orsaf, Llanisien | Llanisien, Cardiff | Caerdydd, CF14 5UW  
Registered Charity/Elusen Gofrestredig: 1093260  
Company limited by guarantee/  
Cwmni Cyfyngedig trwy warant: 4296436

# Maes ffrwydrau!

Hyd at 20 munud

Geirfa ddefnyddid:

Ir dde To the right

Ir chwith To the left

Cer ir dde Go right

Cer ir chwith Go left

Araf Slow

Bydd yn ofalus!

Be careful!

Da iawn! Well done!

Ardderchog! Excellent!

- Gwnewch le ar y llawr, neu defnyddiwch ystafell, maes parcio, cwrt tenis a.y.b. sy'n cynnig ardal wastad ac agored.
- Rhannwch yn grwpiau fel y bo'n briodol – 4-6 aelod mewn grŵp – a'u rhoi i sefyll ar un pen o'r ystafell.
- Gosodwch gonau chwaraeon ar draws y llawr i wahanu'r grŵp o'r ochr arall i'r ystafell.
- Rhaid i bob aelod o'r grŵp groesi'r 'maes ffrwydrau' yn eu tro, â mwgwd dros eu llygaid, heb gyffwrdd â ffrwydron.
- Rhaid i aelodau'r grŵp sy'n gallu gweld roi'r cyfarwyddiadau iddyn nhw, yn Gymraeg.
- Bydd cyffwrdd â ffrwydron yn golygu dychwelyd i'r dechrau. (Defnyddiwch eich lefelau o ystwythder eich hun i ddyfarnu ar hyn, yn ôl y grŵp a'r hwyliau.)
- Gallech ddewis ddsbarthu 'Cardiau Siawns', swm arbennig o dalebau y gallant eu cyfnewid am gyfieithiad.
- Gallwch wneud y gêm yn anoddach drwy ddefnyddio mwy o ffrwydron, ffrwydron yn agosach at ei gilydd, terfynau amser neu drwy ddefnyddio cyfarwyddiadau DRYCH e.e. golyga cyfarwyddyd i droi i'r dde bod yn rhaid iddyn nhw droi i'r chwith.



[www.clybiauplantcymru.org](http://www.clybiauplantcymru.org)

Swyddfa Gofrestredig: Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs, Tŷ'r Bont, Ffordd yr Orsaf, Llanisien, Caerdydd CF14 5UW  
Ffôn: 029 2074 1000 Ffacs: 029 2074 1047 Ebst: [info@clybiauplantcymru.org](mailto:info@clybiauplantcymru.org)  
Cwmni a gyfyngir trwy warant 4296436. Elusen gofrestrredig 1093260

# Minefield!

Up to 20 minutes



Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs, Bridge House, Ty'r Bont, Station Road,  
Ffordd yr Orsaf, Llanishen | Llanisien, Cardiff | Caerdydd, CF14 5UW  
Registered Charity/Elusen Gofrestredig: 1093260  
Company limited by guarantee/  
Cwmni Cyfyngedig trwy warrant: 4296436

Useful vocabulary:

Ir dde To the right

Ir chwith To the left

Cer ir dde Go right

Cer ir chwith Go left

Araf Slow

Bydd yn ofalus!

Be careful!

Da iawn! Well done!

Ardderchog! Excellent!

- Clear floorspace, or use a room, car park, tennis court etc. that offers a flat open area.
- Split into groups as appropriate – 4-6 members per group – and stand them at one end of the room.
- Lay sports cones across the floor to separate the group from the other side of the room.
- Each member of the group must cross the 'Minefield' in turn, blindfolded, without touching a mine.
- The sighted members of the group must deliver instructions to them, in Welsh.
- Touching a mine means return to the start (Use your own levels of leniency to referee this, based on the group and mood)
- You may choose to issue the groups with 'Wild Cards', a certain amount of tokens they can exchange for a translation.
- You can make the game more difficult by using more mines, closer together mines, time limits, or by using MIRROR instructions e.g. an instruction to turn right means they have to turn left.



[www.clybiauplantcymru.org](http://www.clybiauplantcymru.org)

Registered Office: Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs, Bridge House, Station Road, Llanishen, Cardiff CF14 5UW  
T: 029 2074 1000 F: 029 2074 1047 Email: [info@clybiauplantcymru.org](mailto:info@clybiauplantcymru.org)  
Company limited by guarantee 4296436. Registered charity 1093260